

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Ereignisse der kommenden Wochen

In die Liste der Ereignisse werden aus Raummangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.  
La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

**Appenzell.** 28. April: Landsgemeinde.

**Amriswil.** 22. April: Oster-Pferdespringen.

**Arosa.** 21./22. April: Oster-Skirennen (Sprunglauf, Abfahrt).

**Basel.** April-5. Mai: Kunstausstellung Giovanni Segantini (Kunsthalle).

6./7. April: Konzerte des Basler Gesangsvereins im Münster zur Feier des 250. Geburtstages von J. S. Bach.

7. April: Länderrhockeymatch Schweiz-Deutschland.

8. April: Weltliche Bachfeier des Basler Gesangsvereins, im Musiksaal.

Bis 9. April: Schweizer Mustermesse.

15. April: Konzert Adolf Busch mit Basler Kammerorchester, im Münster.

19. April: Liturgische Passionsfeier im Münster.

30. April: Busch-Quartett im Hans Hubersaal.

5. Mai: Fussball-Länderspiel Schweiz-Irland.

11./12., 14., 17. und 19. Mai: Festspiele der Stadt Basel 1935 (Konzerte, Theatervorstellungen).

**Bern.** 4. April: Konzert Jacques Thibaud, Violine (Französische Kirche).

8.-13. April: Bachwoche von Prof. Jöde, veranstaltet von der Schweizerischen Vereinigung für Volkslied und Hausmusik.

10. und 26. April: Volkssymphoniekonzerte des Bernischen Orchesters (Französische Kirche).

19. April: Karfreitagskonzert im Münster, veranstaltet von Prof. Graf.

27./28. April: Jubiläumsfeier des Kirchenchors: Werke von G. F. Händel (Heiliggeistkirche).

Bis 28. April: Gedächtnisausstellung Werner Neuhaus.

5. Mai: Quer durch Bern, Veranstaltung von der Gymnastischen Gesellschaft.

5. Mai-2. Juni: Ausstellung BBZ 8 in der Kunsthalle.

**Biel.** 28. April: Concours hippique.



Engelberg und das Titlisgebiet bieten im Frühling noch herrliche Möglichkeiten für den Skisport. Am 21./22. April wird auf Trübsee das Oster-Skirennen ausgetragen.

## Die Lampe

**AARAU**

als Produkt der ältesten  
Schweiz. Glühlampenfabrik

birgt alle  
**neuesten Errungenschaften**  
des technischen Fortschrittes in sich •

Unübertroffene  
Lichtausbeute und  
Haltbarkeit •



Glühlampenwerke Aarau A.-G., Aarau

## Schweizerische Mustermesse Basel

Halle I Stand 77

Rufnummer 35 800



**Rechenmaschinen**

## Additions- & Rechenmaschinen AG.

Geschäftshaus Victoria, Bahnhofplatz 9

Zürich 1

Telephon 70.133 und 70.134



älteste Marke für  
hochfeine  
Schweizer  
Tafelbutter

Fuchs & Co  
Molkerei-Rorschach

## VENTILATIONEN

Luftkonditionierung

**Ventilator A.G.**

**Stäfa** Zürich Tel. 930.136

Projekte und Ingenieurbesuche  
kostenlos

**Ventilationsanlage  
für Restaurant und Küche**  
bestehend aus  
Zuluft- und Abluft-Anlagen



Grossrestaurant Zivilflugplatz Dübendorf Architekten: Kündig & Oetiker, Zürich



# Was die „Blauband“ von jeder andern Brissago unterscheidet

Die einzigartige Rasse ist's, und ihr Grund liegt im „Virginia“ und in der „Concia“.

Von jeher wurden die Blauband-Brissagos mit ausgesuchten Virginia-Tabaken gerollt. Gewisse Nachahmer probieren nun auch mit Virginia. Immer zu! Hinter die Schliche der Virginia-Verarbeitung, die allerlei Spezialkenntnisse und Erfahrungen verlangt, kommt einer nicht so rasch.

Und dann die „Concia“, die besondere Tabaksauce, welche den „Blauband“ ihre Eigenart verleiht! Die Zusammensetzung der berühmten „Concia“ der Fabbrica Tabacchi in Brissago ist seit Generationen streng gehütetes Familiengeheimnis.

## Das herrliche Aroma der Blauband-Brissago bleibt unerreich

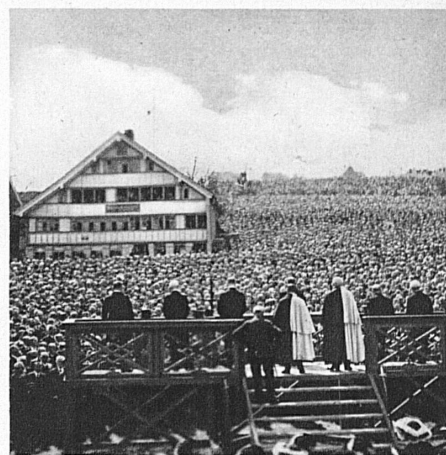
Der Brissago - Raucher lässt sich nicht bluffen. Er weiss, was 90-jährige Tradition bedeutet u. weiss Konkurrenz-Manöver, deren Unlauterkeit nachweisbar ist, richtig einzuschätzen.

**Raucher  
Achtung!**



Ja, Ja, der hundertjährige Konrad Hugentobler, der sein Leben lang tabakt, weiss wohl, warum er „Blauband-Brissago“ am liebsten raucht.

## Les événements des semaines prochaines



Am 28. April findet die Landsgemeinde des Halbkantons Appenzell A.-Rh. in Hundwil, die Landsgemeinde von Appenzell I.-Rh. in Appenzell statt.

**Brig.** 7. April: II. kombinierte Simplon-Staffette (Ski - Motorrad - Bergläufer - Velo - Schnellläufer).

23.-29. April: Hochalpine Skitourenwoche auf Britanniahütte.

**Brugg.** 5. Mai: Pferde-Preisspringen.

**Dornach b. Basel.** Ostern: Grössere öffentliche Aufführungen im Goetheanum.

**Engelberg.** 21./22. April: Oster-Skirennen auf Trübsee.

**Filzbach.** 7.-13. April: Singwoche von Dr. W. Hensel (Schweiz. Vereinigung für Volkslied und Hausmusik).

**Flims-Waldhaus.** 5. Mai: Landsgemeinde (Wahl des Mistrals, der Deputäus, usw.).

**Flums.** 22. April: Oster-Skirennen.

**Genève.** 21 avril: Match de Hockey sur terre Black Boys - Stade universitaire Nancy.

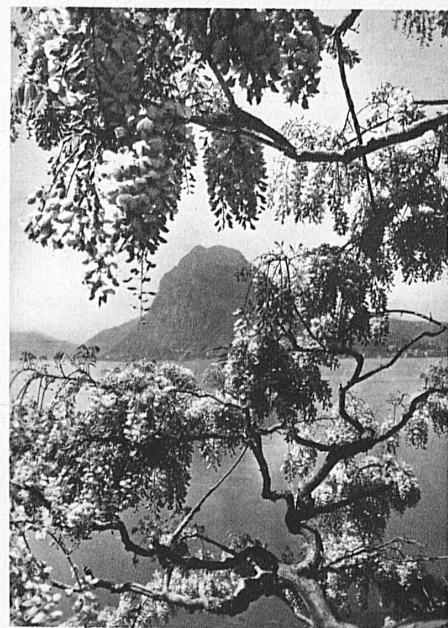
6-25 avril: Exposition R.-Th. Bosshard.

25 avril: Concert de l'Orchestre philharmonique de Vienne, au Victoria-Hall.

4 au 23 mai: Exposition de M. G.-Ed. Haberjahn (Athénée).

5 mai: Course cycliste Berne - Genève.

**Glarus.** 4. April: Näfelser Fahrt (Schlachtfeier).



Jetzt ist die Zeit der Frühlingsfahrten an die Tessiner Seen. Die Ufer des **Lago Maggiore** und des **Luganersees** sind schöne Ferienggebiete und Wochenendziele.



## Die Ereignisse der kommenden Wochen



Genussreich ist im Frühling ein Aufenthalt am Vierwaldstättersee. Luzern und die schönen Dörfer an den sonnigen Buchten sind beliebte Frühlingskurorte.

28. April: Landsgemeinde.

5. eventuell 12. April: Pferde-Preisspringen.

**Grandvillard.** Mai: Représentations du Festival « Chante, Grandvillard », musique et texte de Bovet.

**Hof Oberkirch.** 14.-21. April: Oster-Singwoche von Alfred Stern (Vereinigung « Freiheit und Bildung »).

**Hundwil.** 28. April: Landsgemeinde.

**Interlaken.** 5. Mai: Eröffnungskonzert im Kursaal.

**Lausanne.** 6 avril: Championnats suisses d'amateurs de boxe.

10 avril: 3<sup>me</sup> tournoi de Ping-Pong inter-pensionnats, organisé par l'Association des Intérêts de Lausanne.

20 avril-5 mai: Exposition de peinture Bonamici (Musée Arlaud).

22 avril: Tournoi ouvert de tennis.

27 avril: 3<sup>me</sup> challenge de bridge, organisé par l'A. D. I. L.

6-20 mai: Exposition Domenjoz, Paris (Galerie Vallothon).

**Locarno.** 15. April: Musikfest.

**Lugano.** 14. April: Landhockeyspiel Schweiz-Frankreich.

20., 22., 25./26., 27. April: Golfwettspiele (Viktoria-, Lugano- und andere Becher).

**Luzern.** 4. April: Vortrag von Dr. H. Bachmann: « Führerschaft oder Demokratie » (Musegg-Aula).

6. April: Eröffnung des Kursaals.

6./7. und 13./14. April: Kantonale Schachmeisterschaft 1935, im Kursaal.

7. April: Landhockeyspiel Schweiz/Deutschland.

11. April: Orchesterkonzert der Liedertafel und des Männerchors Luzern (Kunsthäus).

14. April-8. Mai: Ausstellung « Kunst des alten Japan » (Kunsthäus).

20. April: Golfwettspiel « Easter Competition ».

20./22. April: Sonderveranstaltungen im Kursaal (Ostern). Stadtbeleuchtung.

**Mendrisio.** 19. April: Karfreitagsprozession.

**Montreux.** 13-14 avril: Congrès suisse du Tourisme 1935 (exposition gastronomique avec dégustation).

18 avril: Tournoi ouvert de tennis.

**Mürren.** 13. April: Damen-Skirennen (Dr. Mosca-Becher), Abfahrt und Slalom.

**Neuchâtel.** 4 mai au 4 juin: Exposition de la Section neuchâteloise des peintres, sculpteurs et architectes.

**Ragaz-Pfäfers.** 21. April: Eröffnung des Thermo-schwimmbades.

5. Mai: Eröffnung des Kursaals.

**Saas-Fee.** 21./22. April: Oster-Skirennen um Skinadeln und Wanderbecher von Chancellor Ph.

5. Mai: Egginerjoch-Abfahrtsrennen (Ski).

**Sarnen.** 28. April: Landsgemeinde.

# Luzern

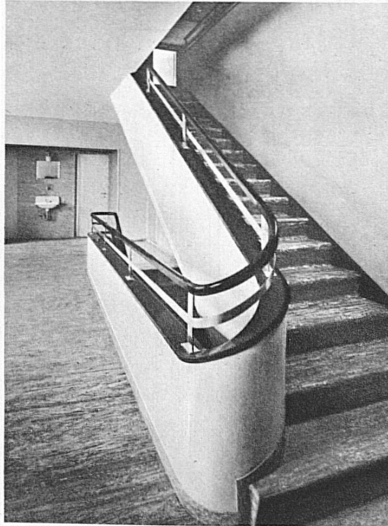
Vierwaldstättersee

## Jetzt

### im Frühling ein Erlebnis!

Die internationale Kurstadt erfüllt Ihre Wünsche . . .

Kursaal, Golf, Tennis, Sehenswürdigkeiten, Dampferfahrten werden Sie befriedigen . . .



Fabrikat „Altdorf“

### Gummiboden- und Treppenbelag

besonders geeignet für Korridore, Badezimmer, Hallen, Bureaux usw.

Der ideale Bodenbelag «Altdorf» ist schalldämpfend, gleitsicher, hygienisch und sehr dauerhaft, daher auch sehr wirtschaftlich. Lieferbar in verschiedensten Farben.

### Planchers et marches d'escaliers

en caoutchouc particulièrement à employer pour corridors, salles de bains, halles, bureaux, etc. Le caoutchouc marque Altdorf constitue le plancher idéal, il supprime le bruit, n'est pas glissant, il est en outre hygiénique et très durable, par conséquent très économique.

Livable en différentes couleurs.

Wir fabrizieren ferner: Gummiwaren für alle techn. Zwecke, Gummischläuche usw.

Nous fabriquons en outre:

tous les articles techniques en caoutchouc, tuyaux en tous genres, etc.

## Schweizer. Draht- u. Gummiwerke

Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc **Altdorf-Uri**



Pont sur le Trient, le plus haut et le plus hardi d'Europe, en béton armé, hauteur 190 m

**SOCIÉTÉ ROMANDE des CEMENTS PORTLAND VERNIER**

Organe de vente: Société Commerciale de la S. R. C. P. { Lausanne Genève



## Reizende Jlico-Frühlingsmodelle

Lassen Sie sich von Ihrem Schuhhändler die grosse Jlico-Frühlingsauswahl zeigen

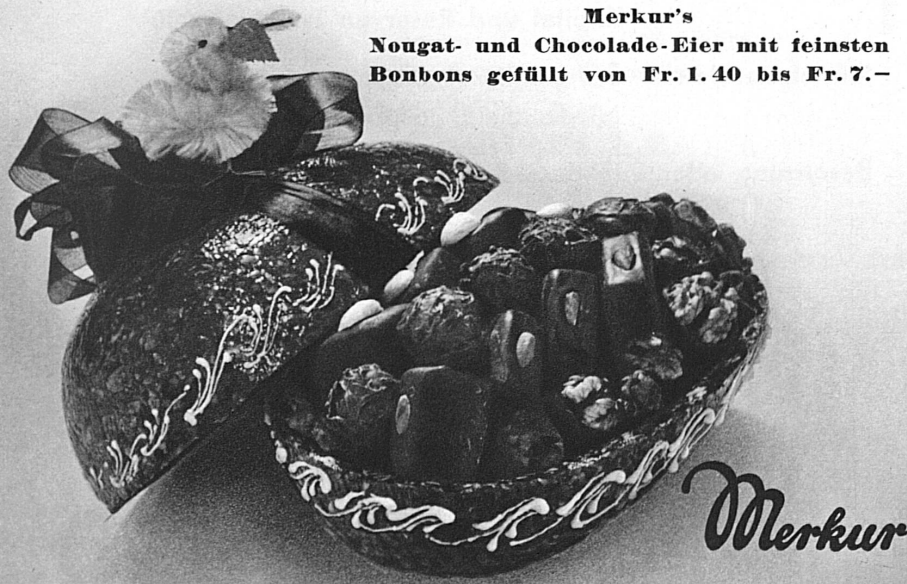
J. LUTHI & CO. BURGDORF

**Damenschuhe** von Fr. 9.80 an  
**Herrenhalbschuhe**  
rahmengenäht von Fr. 14.80 an  
nicht " " Fr. 9.80 an

## Ostergeschenk für Erwachsene

Merkur's

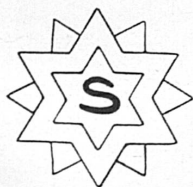
Nougat- und Chocolate-Eier mit feinsten  
Bonbons gefüllt von Fr. 1.40 bis Fr. 7.-



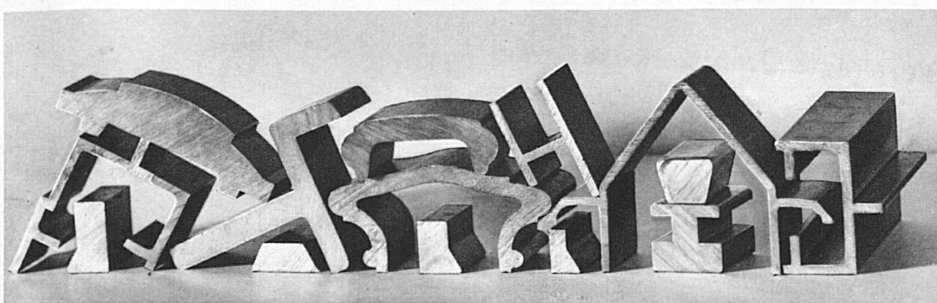
## Schweiz. Metallwerke Selve & Co.

Thun

Telegramm-Adresse: Metallwerke Thun Telephone Nr. 28.82—28.85



**Profile in Selva-Metall**  
für Bauzwecke



## Les événements des semaines prochaines



Die Saison der schweizerischen Heilbäder beginnt. Ragaz in der offenen, milden Rheintallandschaft.

**St. Gallen.** 4. April: Kammermusikconcert.  
14. April: Konzert des Stadsängervereins Frohsinn: J. S. Bach Matthäus-Passion, in der St. Laurenzenkirche.

**Solothurn.** 5.-23. April: Ausstellung der Maler, Bildhauer und Architekten.  
Anfang Mai: Springkonkurrenz in Emmenholz.

**Stans.** 28. April: Landsgemeinde.

**Thun:** 5. Mai: Oberländisches Musikfest.

**Weggis.** 21. April: Aufführungen « Dr Schützekenkönig », Dialektlustspiel von Freuler und Jenny-Fehr.

**Winterthur.** 1.-6. April: Bachwoche von Prof. Jöde, veranstaltet von der Schweizerischen Vereinigung für Volkslied und Hausmusik.

6.-7. April: Schweizerisches Tonkünstlerfest.  
Bis 21. April: Ausstellung von Renoir-Werken aus Winterthurer Privatbesitz.

**Zürich.** April: Ausstellung Jacques Callot (1592-1635) (Graphische Sammlung der Eidgen. Technischen Hochschule).

2., 9. und 30. April: Frühjahrszyklus: Symphoniekonzerte mit Gastdirigenten (Tonhalle).

3.-30. April: Koller-Atelier: Ausstellung F. Zbinden, K. Moor, A. Neuenschwander, R. Stäger, H. Rohner, A. Brügger.

5. April: Meisterabend Jacques Thibaud (Tonhalle).

6. April bis 12. Mai: Ausstellung « Das Bad von gestern und heute » im Kunstgewerbemuseum.

7. April: 13. Zürcher Waldlauf.

7. April: Sportplatzöffnung des Grasshoppers-Club mit G.C.-F.C. Nürnberg.

7. April: Internationale Tischtennismeisterschaft der Stadt Zürich.

7./8. April: Frühlingfest Sechseläuten: Kostümierter Umzug der Zünfte. Am 7. April Kinderumzug.

Bis 10. April: Ausstellung im Kunsthaus: O. Lüthy, H. Welti, C. Boecklin, R. Grossmann, M. Söldenhoff.

13. April bis 8. Mai: Ausstellung im Kunsthaus: J. Clerc, G. Escher, M. Osswald-Toppi, A. Schumacher, J. Weber, W. Wenk.

14. April: Fussball-Länderspiel Schweiz - Ungarn.



In Winterthur vereinigen sich am 6. und 7. April die Schweizer Tonkünstler zu ihrer Jahrestagung. 20 Werke der besten lebenden Schweizer Komponisten kommen in den Festkonzerten zur Aufführung.



## Die Ereignisse der kommenden Wochen



Die Technik verändert die Landschaft. Flugbild der Berner Alpen mit dem Grimselstausee

18./19. April: Konzert des Gemischten Chors Zürich: h-moll-Messe von J. S. Bach.

22. April: Match zwischen Zürcher und Stuttgarter Rugby-Clubs.

22. April: Fussballspiel Grasshoppers gegen Corinthians.

24. April bis Ende Juni: Ausstellung «Gesundes Leben – gesunde Jugend» (Jugend und Alkohol) im Pestalozzianum.

25. April: Orgelkonzert Henri Beaucamp, im Fraumünster.

29. April: Stiftungsfeier (Dies academicus) der Universität, mit Studentenumzug.

Mai: Ausstellung «Zeichen und Wunder» (Zentralbibliothek).

4./5. Mai: Internationales Wettspiel für Mandolinistenmusik (Stadthalle).

5. Mai: Gemeinsames Konzert der Männerchöre Zürich, Aussersihl und Sängerverein Harmonie (Tonhalle).

7. Mai: Volkskonzert (Tonhalle).

8. Mai: Fussballspiel Grasshoppers – Wiener Sportklub.



Bundesrat Pilet-Golaz, Vertreter der kantonalen Behörde Graubündens, der Eidg. Postverwaltung und der Schweizerischen Verkehrszentrale, haben im Postauto eine Winterfahrt über den Julier ausgeführt. Die Teilnehmer vor dem Hotel Schweizerhaus in Maloja



## Spar- & Leihkasse in Bern

Handels- und Hypothekenbank

Gegründet 1857

Kapital und Reserven Fr. 16,000,000

**Einnehmereien:** Bolligen, Bümpliz, Gümligen, Köniz, Muri, Niederscherli, Zollikofen

**Besorgung aller Bankgeschäfte zu günstigsten Bedingungen**

MD



**Kaltgewalztes Bandeisen und kaltgewalzter, härtpbarer Bandstahl**

liefern wir vorteilhaft für die verschiedensten Verwendungszwecke genau gewalzt, in Rollen oder Streifen bis zur Breite von 360 mm und in jeder Dicke, in verschiedenen Härten, auch in la Tiefziehqualität für Tiefzieharbeiten.

**Vereinigte Drahtwerke A.G., Biel**

